

## Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat



### J E G Y Z Ó K Ö N Y V

készült a képviselő-testület 2011. október 12-én  
20.00 órakor kezdődő  
rendkívüli nyilvános üléséről

**Helye:** XV. kerületi Polgármesteri Hivatal (1153 Bp., Bocskai u. 1-3.) *Díszterem*

**Jelen vannak:** 20 fő képviselő (Báder György, dr. Balázs Zoltán, dr. Balogh András, Bárdosi György, Báthory Erzsé, Bencsics Lászlóné, Bitvai Nándor, Dárdai Árpádné, Donga Árpádné, Gyurcsánszky János, Gyurkovics Miklós, Király Csaba, László Tamás, Major Sándor, Németh Angéla, dr. Novák Ágnes, dr. Pintér Gábor, Szilvágyi László, Tóth Imre, Vizér Klára)

**Meghívottként jelen van:** Juhászné dr. Baráth Márta jegyző, dr. Herczeg Julianna aljegyző, dr. Paor Emőke a Jegyzői Titkárság vezetője, Aradi Gizella a Pénzügyi Iroda mb. vezetője, Kovácsné Márkus Éva a Szociális és Egészségügyi Iroda vezetője, Németh Tibor a Városgazdálkodási Iroda vezetője, Helmajner Lászlóné az Oktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Iroda vezetője, Sipos Gábor főépítész, Vargáné Kalán Ilona a Gyámhivatal vezetője

A képviselő-testület ülésén részt vett még Paulusz Katalin, Gulyásné Végh Katalin jegyzőkönyvvezető.

**László Tamás:** Köszönti a képviselő-testületi ülésen megjelent meghívottakat, képviselőket, irodavezetőket, osztályvezetőket, az internetes közvetítés és a kábeltelevízió nézőit. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 20 fő jelenlétével határozatképes. Javaslatot tesz a rendkívüli ülés napirendjére. Elsőként egy sürgősséggel beterjesztett előterjesztés napirendre vételét kéri, melynek címe: Befektetési tanácsadó igénybe vétele az önkormányzat átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezelésére. Minden nap késedelem jelentős veszteségeket okozhat az önkormányzatnak, ezért kéri a képviselő-testületet, hogy vegye napirendjére az előterjesztést. Kérdés, észrevétel, hozzászólás hiányában kéri a képviselő-testület szavazatát.

### **888/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy napirendre tűzi a Befektetési tanácsadó igénybevétele az Önkormányzat átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezelésére tárgyú, sürgősséggel beterjesztett előterjesztést.  
(Szavazati arány: 13 igen szavazat, 3 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

**László Tamás:** A meghívó szerinti napirendi javaslat sorrendjét változtatni javasolja. Kérdés, észrevétel, hozzászólás hiányában kéri a napirend elfogadásáról a képviselő-testület szavazatát.

**889/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztett napirendi pontokat és azok tárgyalási sorrendjét.  
(Szavazati arány: 14 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

**Elfogadott napirend:**

1. **Előterjesztés az Egyesített Szociális Intézmény működésének és gazdálkodásának felülvizsgálatára** (Ikt.sz: 106-311/2011. sz. anyag)  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Vizér Klára alpolgármester**
  
2. **Előterjesztés a Hubay Jenő Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és Pedagógiai Szakkönyvtár az EU ERFA HUSK/1101 (Magyarország-Szlovákia Határon Átnyúló Együtműködési Program 2007-2013) számú pályázaton való részvételéről** (Ikt.sz: 106-310/2011. sz. anyag)  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Vizér Klára alpolgármester**
  
3. **Előterjesztés befektetési tanácsadó igénybevétele az Önkormányzat átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezelésére** (Ikt.sz: 106-312/2011. sz. anyag)  
**Előterjesztő, előadó: László Tamás polgármester**

\*\*\*

1. **Előterjesztés az Egyesített Szociális Intézmény működésének és gazdálkodásának felülvizsgálatára** (Ikt.sz: 106-311/2011. sz. anyag)  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Vizér Klára alpolgármester**

**László Tamás:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** A képviselő-testület a múlt év végén határozott arról, hogy a kerületi szociális intézményrendszer átvilágítása történjen meg. Korábban kérte polgármester urat, hogy lassítsanak a tempón, mert nagyon sok feladata volt októbertől mostanáig az új vezetésnek. Megköszöni a polgármester úr megértését, és kéri a képviselő-testület támogatását, hogy az átvilágítás megtörténhessen.

**László Tamás:** Megadja a szót a bizottságok elnökeinek.

**Dr. Balázs Zoltán:** A Pénzügyi és Jogi Bizottság 4 igen szavazattal egyhangúlag támogatta az előterjesztést.

**Donga Árpádné:** A Szociális, Családvédelmi és Tulajdonosi Bizottság 3 igen és 1 tartózkodással támogatta az előterjesztésben foglaltakat.

**Vizér Klára:** A Szociális, Családvédelmi és Tulajdonosi Bizottság ülésén egy-két apróbb módosítást tettek az előterjesztéshez csatolt szerződésen. A módosítás főként a határidőket érinti, illetve egy szövegátírást javasolnak; nem felülvizsgálatra, hanem értékelésre tett javaslatot a bizottság.

**László Tamás:** Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket.

**Major Sándor:** A képviselő-testület egy évvel ezelőtt hozott határozata nem lett végrehajtva. Az 1 millió 600 ezer forint költség átcsoportosításra kerül erre az évre? Tudomása szerint, erre az évre nem 1,6 millió forint, hanem csak 1 millió forint van elkülönítve erre a célra.

**Németh Angéla:** A cég – akit most megbíz az önkormányzat – hol végzett eddig ilyen tevékenységet, illetve mit lehet a tevékenységéről tudni?

**Szilvágyi László:** A bizottsági ülésen is megkérdezte, megkérdezné, hogy valóban most van itt az ideje ennek a döntésnek? Túl vannak egy ÁSZ, egy MÁK vizsgálaton, új önkormányzati törvény készül, és nagyon valószínű, hogy új szociális törvény is lesz. Valóban most jött el a pillanat, vagy nem lenne célszerűbb várni másfél – két hónapot?

**László Tamás:** Megadja a szót válaszadásra az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** Pénz van rá. A tavalyi pénzzel kapcsolatban szakértő ad választ. Azt hitte, hogy dicséret fogja őket érni azért, hogy tavaly 1,6 millió forint volt beállítva erre a célra, mára viszont meg tudtak a szakértővel állapodni bruttó 1,2 millió forintos értéken. Nem felfele, hanem lefele mentek az árak. A megbízott cég szakértője be fog mutatkozni a képviselő-testületnek. Az SZCST Bizottság ülésén elhangzott Gráczer Irma megbízott igazgató asszonytól, hogy a szerződésből megismert nevek nagyon ismertek a szociális területen, minden szakmai konferencián lehet velük találkozni. Megbízásuk nemcsak azért célszerű, mert ezen a területen dolgoznak régóta, hanem feltehetően a várható változásokról is lesznek információik. Az elkövetkezendő két hónapos intenzív szakmai együttműködésnek pozitív hozadékaik lesznek. Igen, most jött el a pillanat, ezért kéri a képviselőket, hogy bízzanak meg a vezetésben és támogassák az előterjesztésben foglaltakat. A szociális, illetve az önkormányzati törvény változásai véleménye szerint nem befolyásolják a döntéseket, és magát az átvilágítást, mert a szakértők a jelenleg rendelkezésre álló és működő szociális intézményrendszer átvilágítását fogják elvégezni. Nagy megnyugvás, ha arról mondanak véleményt, hogy erre a szociális intézményrendszerre így van-e vagy volt-e szükség, milyen módon működtették a közpénzeket, helyesen, hatékonyan költötték-e el eddig, stb. Egy visszamenőleges megerősítés, vagy elbizonytalanítás mindenképpen most időszerű. Nyilvánvalóan a javaslatokból az lesz végrehajtható és megfogadható, amelyek az új törvényi változások során is megszívlelhetőek. A sajtóból értesülve arról hallottak, hogy iskolákat visznek el az önkormányzatoktól, a szociális intézményeket az önkormányzatoknál kívánják hagyni.

**László Tamás:** Távollétében, de bemutatja a képviselő-testület tagjainak és a jelenlévőknek a Polgármesteri Kabinetiroda új vezetőjét, dr. Macsári Viktóriát. Dicséreti illeti a kabinetvezető asszonyt, mert nagyon erőteljesen kézbevette a Polgármesteri Kabinet feladatait, ügyeit. Ő nála van egy anyag, amely a XVII. kerületi Önkormányzat számára készült. Ez egy felülvizsgálat, amelyben a számok igen meglepőek. Valamennyi szociális ellátó intézmény esetében kimutatást ad arról, hogy az állami normatívához képest az önkormányzat mekkora összeget rak hozzá. Az országos átlag 80% körüli. A XVII. kerületben a 80%-hoz képest, 124%-ot tesznek hozzá, a XV. kerületben ezzel szemben 212%-ról lehet beszélni. Ez önmagában indokolja, hogy a szociális ellátó rendszert alaposan felül kell vizsgálni. A XV. kerületi önkormányzat a 180 millió forint körüli központi költségvetési hozzájáruláshoz 400 millió forintot tesz hozzá. Ez eléggé példátlan országos viszonylatban is, ezért a felülvizsgálat időszerű. A következő évi költségvetés készítéséhez nem foghatnak úgy hozzá, hogy ebben a vonatkozásban nem látnak tisztán. A további intézménycsoportokra a következő hónapokban hasonló előterjesztések lesznek, mert nem szeretnének a következő évi költségvetéshez úgy hozzáfogni, hogy ezeket a vizsgálatokat nem végezték el. Az intézményhálózatot át kell tekinteni. Ilyen szempontból a legjobb helyzet a köznevelési intézményeknél van. Az általa említett felülvizsgálatban benne van, hogy Czibere Károly úr milyen referenciákkal rendelkezik, de ezt most nem kívánja ismertetni, helyette átadja a szót az érintetteknek.

**Czibere Károly:** Megköszöni a meghívást, és a megtisztelő felkérését. Nagyon nagyszerű lehetőség a szociális rendszer áttekintésére ez a megbízás. A Klaszter gyakorlatilag az elmúlt időszak szociális ágazat vezetése számára a legfontosabb koncepcionális javaslatokat kidolgozó csapat. Akár a nemzeti szociálpolitikai koncepciót nézik, akár a HGCS koncepciót, amely főleg idősotthonok számára ismerős, alapvetően a Klaszter csapatának nevéhez kötődnek. Egyfelől garancia az is, hogy négyen fogják a vizsgálatot végezni. Az egyik ilyen személy Skultéti József a Fővárosi Önkormányzat Szociálpolitikai Ügyosztályának vezetője, aki az egész fővárosi rendszerre rálát. Ő civilben a református egyház szeretetszolgálatát vezeti, és ilyen minőségében az egyház 300 szociális szolgálatára rátekintése van. Ők ketten tömörítik a Klaszter csapatát, illetve a vizsgálóbizottságát és ilyen értelemben ez a csapat tett javaslatokat korábban is az ágazatirányítás számára különböző kérdésekben, és ez folyamatos a mai napig is. A XVII. kerületi Önkormányzat szociális rendszerének átvilágítása az elmúlt 4-5 hónapban történt és szeptember 30-án zárult. A teljes anyagot átadta a polgármester úrnak, további referenciát pedig az ajánlat tartalmaz.

**László Tamás:** Kéri a napirenddel kapcsolatos hozzászólásokat.

**Szilvágyi László:** Nem szociális szakember, de a bizottsági ülésen Gráczer Irma több dologra felhívta a figyelmüket. Ezt szeretné tolmácsolni azzal a megjegyzéssel, amit korábban többször használt a polgármester úr: „ne hasonlítgassuk össze a kerületeket”. A XV. kerületben élő embereket nem érdekli, hogy mi van a XVII. kerületben, a saját lakókörnyezetük fejlődése a fontos, nem pedig az, mi történik egy másik kerületben. Mi a sok, mi a kevés – megint egy olyan fogalom, mint az alma és a körte összehasonlítása. Sajnos szociálisan rossz helyzetben lévő kerület a XV. kerület, ennek megvan az oka is, ezért nem célszerű összehasonlítani másik kerülettel. Az lenne a szerencsés, ha az új játékszabályok ismeretében lenne egy szakember, aki megmondaná, hogyan kell alkalmazkodni az új játékszabályokhoz. Megint azt vizsgálni, mi volt eddig – nem érdemes. A következő idősakra kell felkészülni.

**Major Sándor:** A második teljesítési határidőnél van egy olyan bekezdés, hogy az eredményességben bíznak a felek. A bizalmat nem veszítenék el, ha pontos napot határoznának meg az eredményesség elérésére. Nem lehet, hogy a megbízott másik cégnek adja ki a feladatot?

**Báder György:** Irigyli Szilvági Lászlót, aki tisztában van azzal, hogyan működtek eddig a szociális intézmények. Ő nincs tisztában ezzel, ezért rendkívül kíváncsi az eredményre. A költségvetés tervezése előtt szükség van arra, hogy lássák, mik azok a feladatok, lehetőségek, amivel módosulhat a kerületi szociális háló, a kerületi szociális munka.

**Donga Árpádné:** Megnyugvást fog számára jelenteni, hogy a javaslatokat, koncepciókat, az irányt a cég meg fogja mutatni. Az alpolgármester asszony és az SZCST Bizottság részére is iránymutatást adnak, hogy merre kell tovább haladni a szociális területen. Vannak kötelező feladatok, melyeket el kell látni, ezért első sorban az önként vállalt feladatok területén lehet változásra számítani. Reméli, hogy a vizsgálat eredménye tényleg a kerület hasznára fog válni.

**Szilvági László:** A téma nem vicces, mégis kénytelen viccesen reagálni Báder György képviselő hozzászólására. Nehogy megmentésük őket a FIDESZ-esek, mert az országban most mindentől megmentik az embereket, aztán csak nézhetnek „mint ponty a szatyorban”. A szakemberek azt mondták, vannak a törvény által kötelezett feladataik, és önként vállalt feladataik. Ezen belül, a politikának nem szabad beleszólni, hogy szakmai alapon hogyan fogják a kerületet igazgatni vagy csinálni. Nem megfelelő eljárás, ha a képviselő-testületi ülésen megmondják, mit csináljanak szakmai alapon. Ezt abszolút nem tartja jó iránynak.

**Báder György:** Nem politikáról beszélt, hanem arról az anyagról, amelyben az van benne, hogy vizsgálja meg az érintett cég, hogyan működött gazdaságilag és szakmailag a szociális terület. Őt az érdekli, hogy mit tett eddig gazdaságilag az Egyesített Szociális Intézmény, az nem érdekli, hogy a politika mit mond. Csak így lesz lehetőség a jobb munkára. Ha ismerik a múltat, akkor van lehetőség jövőt alkotni.

**László Tamás:** A szerződés II. fejezet 2. pontja az együttműködésről szól. Arról szól, hogy a megbízó és a megbízott hogyan fog egymással együttműködni. Rendkívüli szoros, és intenzív együttműködésre van szükség. A képviselő-testület pozitív döntése értelmében Czibere Károly úr már holnap munkához lát. A meglévő állapotot a lehető legvilágosabban át akarja tekinteni, ebből majd le lehet szűrni rengeteg következtetést. Ha összehasonlítják a XVII. kerület és a XV. kerület szociális intézményeinek palettáját, akkor megállapítható, hogy e kettő nagyon hasonlít egymásra. Az összehasonlítás nyílt és ezen az úton szeretnék tovább haladni, mert szeretnék megnézni, hogy az egyes ellátási formák hogyan néznek ki, mennyit költenek rá, mit mondtak a különböző belső ellenőrzési és egyéb jelentések, stb. Ez nagyon fontos véleménye szerint, mert komoly lépéseket kell tenni.

**Szilvági László:** Három aláírás van a papíron, majd a szerződésben a következő szöveg szerepelt a módosításig három aláírás után: „...a tanácsadó cég felülvizsgálja a MÁK, az APEH és hatósági ellenőrzések jegyzőkönyvét.” Véleménye szerint, ezzel össze is foglalták, milyen anyag alapján beszélgetnek.

**Németh Angéla:** Elhangzott, hogy a cég, illetve Czibere Károly úr már rendelkezik alapinformációkkal. Ha a teljesítési határidő október 15., és a cég tudta, hogy kap egy ilyen megbízást, miért nem lehetett a szeptemberi soros ülésre betervezni ezt az előterjesztést, és miért kellett ezért rendkívüli képviselő-testületi ülést összehívni?

**László Tamás:** A rendkívüli testületi ülést nemcsak ezért a napirendért hívta össze. Ahhoz, hogy december 15-éig egy jó anyag készülhessen, a megbízatást mielőbb ki kell adni. Akkor lehet jó előterjesztést csinálni, ha nem az október 26-i, hanem az október 12-i ülésen döntenek a témában.

**Németh Angéla:** A szeptemberi rendes testületi ülésre gondolt. Ha már korábban tudták, hogy ezt a céget kívánják megbízni ezzel a feladattal, akkor miért nem lehetett erről korábban előterjesztést készíteni?

**László Tamás:** Ahhoz, hogy ajánlatot tegyen valaki, az önkormányzatnak is látnia kell, milyen referenciával rendelkezik, hogyan készül fel a feladatra. A felsorolás, amit ismertetett a cég felkészültségéről árulkodik a referenciákkal együtt. Ennek alapján gondolják azt, hogy a cég alkalmas arra, hogy a feladatot elvégezze. További hozzászólás hiányában a vitát lezárja, megadja a szót az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** A szeptemberi ülésre azért nem tudták a képviselő-testület elé terjeszteni az anyagot, mert a szerződés tervezet még nem készült el. Arra törekedett, hogy a szeptember végi szociális témáról szóló előterjesztéshez kapcsolódó módosító javaslattal be lehessen nyújtani, hogy a testület egy ilyen átvizsgálást szeretne, és ennek a pénzügyi fedezetét előirányozza, de a Jegyző Asszony kérte, hogy ne módosítsanak, mert a Pénzügyi Iroda vezetőjével egyeztetni kell, hogy ez a pénz valóban rendelkezésre áll-e. Ezért nem került ez a téma szeptemberben a képviselő-testület elé. Nagyon örül minden hozzászólásnak, mert ebből látszik, hogy mindenkit foglalkoztat a kerület szociális intézményrendszere, az ott ellátott emberek sorsa, és az, hogy ezt az önkormányzat lelkesen, hatékonyan és jó gazda módjára végzi. A vizsgálatba a politika egyáltalán nem szól bele, nem érti ezt a feltételezést. Még egy év elteltével sem meri kimondani, hogy tökéletesen ismeri a kerületi intézményhálózat működését. A jövőre vonatkozóan nagyon fontosnak tartja, hogy útmutatást és segítséget kapjanak, illetve lássák, hogy a jelenlegi pillanatfelvétel milyen képet mutat. Ellenzéki képviselőként is mindig megtette, és most is szeretné megköszönni mindenkinek a munkáját, aki a kerület szociális intézményeiben nehéz sorsú emberekkel foglalkozik. Ebben az intézményrendszerben nagyon könnyen felőrldik az ember, nagyon nehéz a megújulás. Azt látja, hogy az érintettek lelkesedéssel, csillogó szemmel végzik munkájukat, ezért nagyon várja az együttműködést, és az együttműködés eredményeként megszülető jelentést. Biztos benne, hogy nagyon komolyan meg fogják szívlelni minden egyes sorát.

**László Tamás:** Megadja a szót Szilvágyi László képviselő úrnak ügyrendi hozzászólásra.

**Szilvágyi László:** Nyilván rá célzott a képviselő asszony, és ha idéz, akkor legyen szíves pontosan idézni. Egy szóval nem állította azt, hogy minden részletre kitérően ismeri a kerület szociális rendszerét.

**Vizér Klára:** Felírta, így pontosan tudja a képviselő urat idézni: „Mindenkinek tudja, hogy mi volt eddig.” Biztos a képviselő úr tudja, de ő nem tud erről.

**László Tamás:** Ismerteti a határozati javaslatot, kéri a képviselő-testület szavazatát.

### **890/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 592/2010. (XI. 24.) ök. számú határozatának a felülvizsgálat elvégzésére, az összefoglaló jelentéstétel elkészítésére és a képviselő-testületi megvitatásra, továbbá az 593/2010. (XI. 24.) ök. számú határozatának határidejét minden feladat vonatkozásában 2011. december 31-re módosítja.

Felelős : polgármester

Határidő : 2011. október 12.

*(Jogszabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdés d) pontja)*

(Szavazati arány: 14 igen szavazat, 2 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

**László Tamás:** Megköszöni Czibere Károlynak a részvételt, jó munkát kíván. A Szociális Bizottság módosító javaslatáról kér szavazást.

### **891/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Egyesített Szociális Intézményének felülvizsgálatára és az Ikt.sz.: 106-311/2011. sz. előterjesztés 1. melléklete szerinti szerződés megkötésére a külső szakértővel, az alábbi módosítások figyelembe vételével:

- a Megbízási Szerződés I. fejezet 2/c pontja: „az önkormányzati intézmények hatósági ellenőrzéseiről készült jegyzőkönyvek/ÁNTSZ, működési engedélyező hatóság, fenntartói ellenőrzések, MÁK, APEH./ értékelése,
- a IV. fejezet 1. pontja: „Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a megbízás teljesítési határideje 2011. december 15.
- A VI. fejezet 1. pontja: „Jelen szerződés felek között 2011. október 13. napjától hatályos és 2011. december 15-ig terjedő határozott időtartamra jön létre.”

Felelős : polgármester

Határidő : 2011. október 12.

*(Jogszabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bekezdés d) pontja)*

(Szavazati arány: 14 igen szavazat, 2 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

*(Megegyezően az SZCSTB 484/2011. sz. határozatában foglaltakat.)*

2. **Előterjesztés a Hubay Jenő Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és Pedagógiai Szakkönyvtár az EU ERFA HUSK/1101 (Magyarország-Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013) számú pályázaton való részvételéről (Ikt.sz.: 106-310/2011. sz. anyag)**

**Előterjesztő: László Tamás polgármester**

**Előadó: Vizer Klára alpolgármester**

**László Tamás:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** A rendkívüli képviselő-testületi ülés összehívását ez a napirendi pont indokolta, mivel a pályázat határideje korábban van, mint az októberi soros ülés időpontja. Az előterjesztést alkalma volt mindenkinek megismerni, és két bizottság meg is tárgyalta. A Köznevelési, Közművelődési, Egészségügyi és Sport Bizottság igen hosszú és tartalmas vita keretében tárgyalta meg az előterjesztést. A Hubay Zeneiskola Európai Unió pályázatán kíván indulni, amelynek két feltétele van. Az egyik feltétel az, hogy az önkormányzatnak 7.100 eurós önrészt kell biztosítania az idei költségvetésben ahhoz, hogy a pályázat beadható legyen. A második feltétel, hogy az önkormányzat további 142 euró előfinanszírozást vállal abban az esetben, ha jövő év februárja, márciusa táján a benyújtott pályázatot az elbíráló intézet, ügynökség befogadja és elfogadja. Az egyéves futamidejű pályázatot, vagy program megvalósulást így az önkormányzat finanszírozná meg, a mostani árfolyamon számolva 40-42 millió forint értékben. Ahogy a program az egy év során előre gördül, megvalósul, számlák vannak, az önkormányzat ezt a pénzt szerencsés kimenetel esetén meg is kapja. A pályázatnak durván három összetevője van. Egy kb. 28 millió forint értékű koncertzongorának a megvásárlása eszközbeszerzés címén, egy kb. 4-5 millió forintos számítógépes hálózatfejlesztés és adatbázis megteremtése és karbantartása, valamint egy kb. 7-8 millió forint értékű határon átnyúló koncertsorozat, továbbképzés, partnerkapcsolatok ápolása, tapasztalatcsere megvalósítása. A sikeres programmegvalósulás várhatóan 2013. májusa környékén zárul, ezután jön az elszámolás. A pályázónak vállalnia kell, hogy a programot további öt éven keresztül fenntartja. Erről szól az előterjesztés. A vita abból adódott, hogy a parlament elé kerülő köznevelési törvény kimenetele még nem ismert, így nem lehet tudni, mi lesz a Hubay Zeneiskola sorsa. Azt mindenképpen deklarálták, hogy a Hubay Zeneiskola a vezetés számára kerületi érték, ezért azt szeretnék, hogy a iskola továbbra is a kerületben maradjon. Bizonytalan, hogy a pályázat teljes egészében be tudja fogadni eszközvásárlás vagy beszerzés címén a koncertzongorát. Felmerültek aggályok azzal kapcsolatban is, hogy számíthatnak-e arra, hogy a program sikeresen zárul és kiállja a számlázási átvizsgálást, valamint az öt éves fenntarthatóságot. A szakmai garancia nem kérdéses, csak a finanszírozás vetett fel némi aggályt.

**László Tamás:** Megadja a szót a bizottságok elnökeinek.

**Gyurkovics Miklós:** A Köznevelési, Közművelődési, Egészségügyi és Sport Bizottság két és félórán keresztül tárgyalta az előterjesztést, főleg az igazgató úrtól kaptak értékes tájékoztatást, hogy jobban értsék a feltételeket. A bizottság 3 igen egyhangú szavazattal megtárgyalásra és elfogadásra javasolta az előterjesztést, a 416/2011. (X.11.) sz. határozatban foglalt módosítások figyelembevételével. A bizottság határozatához Jegyző Asszony törvényességi észrevételt tett.

**Dr. Balázs Zoltán:** A Pénzügyi és Jogi Bizottság az előterjesztés szerinti határozati javaslatokat 3 igen szavazattal egyhangúlag támogatta. A bizottság 50 percet tárgyalt a témáról, melynek eredményeképpen módosító határozatot is hoztak, amit 3 igen szavazattal egyhangúlag támogattak.

**László Tamás:** Felkéri dr. Paor Emőke irodavezető asszonyt, hogy a Közművelődési, Köznevelési, Egészségügyi és Sport Bizottság 41/2011. (X.11.) sz. határozatával kapcsolatos törvényességi észrevételt ismertesse.

**Dr. Paor Emőke:** A törvényességi észrevételt gyorsan kellett megtenniük, mert tegnap este volt a bizottság ülése, és ma délelőtt kapták meg a határozatot.



A határozati javaslatban foglalt öt pont közül hármat találtak kifogásolhatónak. Az első pont azért nem elfogadható, mert teljesíthetetlen a határidő. Ha javaslatokat kell bekérni a beszerzési szabályzat szerint, nem tartható az október 21-ei határidő. A bizottság a 3. pontban kéri, hogy a képviselő-testület kötelezze a Hubay Zeneiskolát arra, hogy a fenntarthatósági garanciát vállalja öt éven keresztül. Az iskola fenntartója jelenleg a XV. kerületi Önkormányzat és csak a fenntartó vállalhat bármilyen fizetési garanciát. Ez a feltétel nem teljesíthető. A törvényességi észrevételt 2. pontra vonatkozóan visszavonja.

**László Tamás:** Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket.

**Major Sándor:** Ez a projekt 2007-től indult, mégsem volt szó erről eddig. Az új vezetés nem tudhatja, mégis meg szeretné kérdezni, miért nem sikerült ezt a projektet megvalósítani? Az előterjesztés szerint, a Hubay Jenő Zeneiskola 142 ezer euróval fog gazdálkodni, a projekt partner pedig 70 ezer euróval. Tudomása szerint, 50-50%-ban van meghatározva, hogy mennyit kell fizetni. A projekt partner ugyanennyit fog fizetni a 70 ezer euro után?

**László Tamás:** További kérdés hiányában megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

**Vizér Klára:** Nem világos számára, hogy képviselő úr mire utalt akkor, amikor azt mondta, 2007-óta fut ez a projekt. Lehet, hogy arra gondolt, az iskola többször tervezte, hogy elindul az Európai Unió pályázon, de a körülményeket megvizsgálva úgy döntött, hogy ezt nem teszi meg. Ez egy most kiírásra került pályázat, amelyen az intézmény most szeretne indulni, amennyiben a képviselő-testület az önkormányzati támogatást, az önrészt megszavazza. Pozitív döntés és szerződéskötés után, jövő év április-májusában valósulhat meg az iskola szándéka. Ami a pénzekre vonatkozik: a 70 ezer eurónak az 5%-át fizeti a projekt partner, ez 3.500 eurót jelent.

**László Tamás:** Kéri a hozzászólásokat.

**Dr. Novák Ágnes:** Az előterjesztés címe téveszthette meg a képviselő urat, mert abban szerepel a 2007-2013. év. Ez egy olyan nagy keretprogram, melyet 2007-ben nyitott meg a kormányzat, és 2013-ig lehet rá jelentkezni. Az önrész biztosítása pedig úgy történik, hogy ezek a típusú programok 85%-os támogatást kapnak az Uniótól utófinanszírozással, 10%-ot áll belőle a VÁTI-n keresztül a magyar állam és 5% az intézmény saját önrésze. Az intézmény önrészét ebben az esetben az önkormányzat vállalja. Az egyik legnehezebb része a pályázatnak az utófinanszírozás, mert ez azt jelenti, hogy mindent le kell bonyolítani hibátlanul, tökéletesen el kell tudni számolni, ezt követően a megelőlegezett pénzt minden partnernek visszafizetik. Ha a partner hibázik, akkor az önkormányzat része is bent marad, az uniós támogatás nem érkezik meg.

**Donga Árpádné:** Jól értette, hogy a pályázatot nem tudják határidőre benyújtani?

**László Tamás:** További hozzászólás hiányában a vitát lezárja, megadja a szót az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** A pályázat benyújtható, a sürgősségi tárgyalást is ez indokolta. 2011. október 21-éig be kell nyújtani a pályázatot. Igazgató úrral a bizottsági

ülésen részletesen átbeszélték a témát. Benne továbbra is aggodalmakat kelt ez az ügy. Ami miatt mégis kompromisszum kész képviselőként, hogy nem szeretné a lehetőséget élből elvágni. A 2 millió forintos önrésszel kapcsolatban nem lát problémát. A Pénzügyi és Jogi Bizottság ülésén megszületett döntés megnyugtatta abban a tekintetben, hogy az ügynökség döntését követően újra a képviselő-testület elé kerül az előterjesztés. Amennyiben az ügynökség befogadja a pályázatot, nyilván a képviselő-testületnek is hozzá kell járulnia a szerződés aláírásához. Abban nem biztos, hogy az egy év leteltével úgy tud az önkormányzat elszámolni, hogy a 142 eurót valóban visszakapja. Negyvenmillió forintról van szó, ami jelentős összeg. Nagyon sok iskola örülne, ha ekkora összeget tudna az önkormányzat rájuk fordítani. Ha mégsem sikerül a pályázat, akkor arról kell döntenie, hogy a Hubay Zeneiskola valóban tud-e érvelni atekintetben, hogy az iskola pozícióját valóban megerősíti egy koncertzongora birtoklása, és ebben az önkormányzat milyen szerepet tud vállalni. Tehát, ez a lehetőség még mindig adott, ha a pályázatot elutasítja az ügynökség. Ha nem utasítja el, akkor egy éven belül kiderül, hogy minden rendben lesz-e. Meg kell fontolni, hogy érdemes-e felvállalni a papírmunkát, és az idegeskedést, hogy a pályázat megvalósul-e. Mindezek ellenére úgy gondolja, az esélyt az iskolának meg kell adni, ezért támogatja a PJB ide vonatkozó határozatát.

**Németh Angéla:** A PJB határozatában foglaltak pénzügyileg rendben vannak?

**Donga Árpádné:** Ha az iskola nem marad a kerület fenntartásában, elvész a zongora, elvész az iskola. Ha marad tartozás, azt ki fizeti meg?

**László Tamás:** Felkéri Aradi Gizella irodavezető asszonyt, válaszoljon Németh Angéla képviselő asszony kérdésére.

**Aradi Gizella:** Nyilvánvaló, hogy valamilyen árfolyamon be kell tervezni a költségvetésbe ezt az összeget, és a számviteli törvénynek megfelelően korrigálni kell az árfolyamváltozás miatti különbözeteket. Célszerűnek tartja tartalékot képezni az árfolyamváltozás miatt.

**László Tamás:** Azt tudni kell, hogy ez a pályázat euróban van kiírva, ehhez kell alkalmazkodni. Ha intézmény átadás-átvételre kerül sor, akkor a jogokat és kötelezettségeket is át kell venni az önkormányzattól. Ez a pályázat nemzetközi szerződés által garantált pályázat. A Hubay Jenő Zeneiskola alapító okirattal és költségvetési felhatalmazással rendelkező intézmény, vagyis valós intézmény pályázik egy valós pályázatra. Ebből a szempontból ez teljesen rendezett dolog, a jövőt illetően pedig nem lehet még előre látni a pénzügyi helyzetet. Lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek.

**Vizér Klára:** Nem kíván további kiegészítést tenni.

**László Tamás:** Szavazás következik. A Közoktatási, Közművelődési, Egészségügyi és Sport Bizottság 416/2011. (X.11.) sz. határozatában öt feltétel szerepel, amit a bizottság a képviselő-testületnek elfogadásra javasol. Az első, a harmadik és a negyedik feltétel törvénysértő, ezért arról nem kell szavazni. A második és az ötödik feltételről kér szavazást.

**892/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete **nem fogadta el** azt a javaslatot, hogy amennyiben a pályázatot nem a képviselő-testület által megismert tartalommal fogadja be az NFÜ, úgy azt a finanszírozást illető változások miatt, a képviselő-testület ismét tárgyalja meg.

(Szavazati arány: 0 igen szavazat, 13 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

**893/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete **nem fogadta el** azt a javaslatot, kérje fel a Hubay Jenő Zeneiskolát, hogy készítsen kimutatást arról, hogy a stúdió és a nagyterem fennállása óta mekkora összeg folyt be éves szinten a bérleti díjakból.

(Szavazati arány: 1 igen szavazat, 13 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

**László Tamás:** A Pénzügyi és Jogi Bizottság az 547/2011. (X.12.) sz. határozatában az eredeti előterjesztés két határozati javaslatáról egyben döntött. Az 548/2011. (X.12.) sz. határozatban a bizottság kiegészítése szerepel. A határozati javaslatot módosítani javasolja. Kéri a képviselő-testületet, hogy az általa ismertett módosítás figyelembevételével szavazzon a javaslat elfogadásáról.

**894/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy az EU ERFA HUSK/1101 számú pályázat pozitív elbírálását követően, az NFÜ által megküldött Támogatási Szerződést, előzetesen az aláírás előtt, a projekt öt éves fenntarthatóságához kapcsolódó költségszámításokkal együtt terjessze a képviselő-testület elé.

Felelős : polgármester

Határidő : a pályázat elbírálását követő képviselő-testületi ülés

(Szavazati arány: 10 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 5 tartózkodás)

**László Tamás:** Mivel az általa kiegészített határozati javaslatot a képviselő-testület elfogadta, a PJB 548/2011. (X.12.) sz. határozata okafogyottá vált, arról szavazni nem kell. Szavazást kér az előterjesztés szerinti, két eredeti határozati javaslat elfogadásáról.

**895/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy **biztosítja** a 7,1 ezer euro önrészt a Hubay Jenő Zeneiskola EU ERFA HUSK/1101 számú pályázatához a Felhalmozási jellegű címzett tartalék pályázati kerete terhére.

Felelős : polgármester

Határidő : 2011. évi költségvetés V. sz. módosítása

*(Jogsabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 15.§ (1) bek.)*

(Szavazati arány: 14 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

**896/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy a 2012. évi eredeti költségvetésbe tervezzen be 142 ezer eurót az EU ERFA HUSK/1101 számú pályázat előfinanszírozására.

Felelős : polgármester

Határidő :2012. évi költségvetés elfogadása

*(Jogsabályi hivatkozás: 1990. évi LXV. törvény 15.§ (1) bek.)*

(Szavazati arány: 14 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

**László Tamás:** Átadja az ülés vezetését Vizér Klára alpolgármesternek.

3. **Előterjesztés befektetési tanácsadó igénybevétele az Önkormányzat átmenetileg szabad pénzeszközeinek kezelésére** (Ikt.sz: 106-312/2011. sz. anyag)  
**Előterjesztő, előadó: László Tamás polgármester**

**Vizér Klára:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**László Tamás:** A képviselő-testület 783/2011. sz. határozatában foglaltaknak megfelelően 2011. október 5-én sor került a 2,5 milliárd forintnak megfelelő 8.652.911 euró össznévértékű palotai fejlesztési kötvény kibocsátásra. A kötvény kezelése, bonyolítása sajátos szakmai ismereteket igényel, ezért szükség van befektetési tanácsadó igénybevételére.

**Vizér Klára:** Az előterjesztést a Pénzügyi és Jogi Bizottság megtárgyalta. Megadja a szót a bizottság elnökének.

**Dr. Balázs Zoltán:** A bizottság egyhangúlag megtárgyalásra és elfogadásra javasolta az előterjesztésben foglaltakat.

**Vizér Klára:** Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket.

**Szilvágyi László:** A képviselő-testület július 18-ai üléséről készült jegyzőkönyvben az alábbiakat olvasta: „A kötvénykibocsátás folyamata során mindvégig szem előtt tartják a fenntarthatóságot, a működőképességet és azt, hogy a pénzt csak fejlesztési célra lehet fordítani. Az összeget egy Fejlesztési Alapba helyeznék, amivel hosszú távon megóvják az önkormányzatot attól, hogy azt egyéb célokra fordítsa.” Ha egy bizonyos összeg a költségvetésben elkülönített számlán van, akkor azt lehetőség van kiadni magáncégnak?

**Vizér Klára:** További kérdés hiányában megadja a szót válaszára az előterjesztőnek.

**László Tamás:** Felkéri Aradi Gizella irodavezető asszonyt, válaszoljon a kérdésre.

**Aradi Gizella:** A képviselő-testület úgy döntött, fejlesztési alapot hoz létre, és a fejlesztési alapba helyezi ezt a pénzüsszeget. A fejlesztési alapot nem úgy kell elképzelni, hogy elkülönített bankszámlán lesz ez a pénz. A hitel és a kötvény között ez lényeges különbséget jelent. A hitel általában az elköltött összegnek megfelelően meghatározott célra lehívható összeg, és csak akkor kerül a bankszámlára, amikor a bank ezt jóváhagyja, és a cél megvalósul, amire fel akarják használni a hitelt. Ebben az esetben arról van szó, hogy 2,5 milliárd forint szabad felhasználású pénzhez jutott az önkormányzat, ami euróban van jelenleg. Az önkormányzat működési bankszámlájára kerül az összeg, amelyről a pénzügyi tranzakciókat bonyolítják. Az előterjesztés gyakorlatilag arról szól, hogy a felhasználásig az átmenetileg szabad pénzeszközöket milyen pénzügyi tranzakciókba lehet kockázatmentes vagy nagyon minimális kockázattal a legnagyobb haszon elérésének érdekében befektetni. Amiről szó lehet: állampapírok, bankbetétekben történő elhelyezés, államkötvények beszerzése. Mivel jelenleg euróban van az összeg, célszerű tanácsadó igénybevétele, hogy mikor, milyen ütemben, milyen részletezésben, melyik pillanatban érdemes az eurót átváltani forintra. A Volksbankkal kötött szerződés lehetőséget ad arra, hogy euró alapról áttérjenek forint alpra, vagy visszatérjenek euró alpra. Célszerű szakértővel kezelni, és a megfelelő pillanatban a megfelelő devizában tartani ezt az összeget, amíg felhasználásra nem kerül.

**Vizér Klára:** Kéri a napirenddel kapcsolatos hozzászólásokat.

**Tóth Imre:** Érdekes volt hallani ezt, mert rögtön arra gondolt, hogy valutával akarnak „csencselni”. Nem érti, miért kell egy céget megbízni jó pénzért. Ilyen kiváló pénzügyi befektetést már megért a XV. kerület, a VVM Lízinggel, amibe bele is bukott az akkori polgármester és 400 millió forintot bukott rajta az önkormányzat is. Irodavezető asszony említette a különböző államkötvényeket, befektetési alapokat. Ezeknek bizony van kockázata. Úgy látja, hogy ez a 2,5 milliárd forint kibocsátásra került kötvény formájában, és nem ugyanazok a célok, amiről korábban szó volt. Ha a különböző adókat is elveszi az önkormányzattól az állam, kíváncsi lesz arra, miből fogják pótolni a költségvetési hiányokat.

**Szilvágyi László:** Meg kell védenie a polgármestert, mert a Tóth Imre képviselő úr által említett időszakban még nem volt a kerület lakosa, és nem lehet e tekintetben tapasztalata. A jelenlegi vezetés folyton arról beszél, hogy a korábbi vezetés hogyan herdálta el az állami vagyont, hogyan tűntek el a pénzek, hogyan szervezték ki magáncégekhez. Erre épül a FIDESZ teljes, országos retorikája. A következő lépés, hogy a kötvényt oda akarják adni egy magánvállalkozásnak, hogy forgassa. Természetesen lehet abban bízni, hogy lehet belőle nyereség, de ha veszteséges lesz, akkor mi lesz?

**Vizér Klára:** További hozzászólás hiányában megadja a szót az előterjesztőnek.

**László Tamás:** Mielőtt lezárná a vitát, átadja a szót Aradi Gizella irodavezető asszonynak.

**Aradi Gizella:** Befektetési alapot nem említett, kifejezetten csak állampapírokról lehet szó. Mindenképpen szeretnék elkerülni, hogy kockázatos befektetésbe kerüljön a pénz. Erre két lehetőség van: a bankszámlán van az összeg, és folyószámla kamaton kamatozik, vagy pedig valamilyen átmeneti befektetésbe teszik, amely kifejezetten államilag garantált értékpapír lehet. Ilyen az államkötvény, a kincstárjegy, de ezeknek különböző konstrukciói is lehetnek. Arról nincs szó, és az előterjesztés sem tartalmaz arra vonatkozóan utalást, hogy a tanácsadó bankszámlájára fogják utalni ezeket az összegeket. Ez a pénz az önkormányzat bankszámláján marad, esetleg az értékpapírt kezelő részvénytársaság bankszámlájára kerülhet át, de ott is az önkormányzat számláján marad az összeg, és az önkormányzat jogosult rendelkezni a bankszámlája felett. A tanácsadó azt tudja megmondani, milyen állampapírt érdemes vásárolni, melyek azok a lejáratok, amelyek összhangban vannak az önkormányzat befektetési politikájával, mikor szabadulnak fel ezek a pénzeszközök, illetve az átváltással kapcsolatban tanácsot ad. Nyilván a felhasználás forintban fog történi, ezért jó, ha valaki megfelelő szakértelemmel figyelmezteti az önkormányzatot a megfelelő pillanatra.

**László Tamás:** A VVM Lízing ügye rossz példa, mert az kifejezetten tőzsdézéstről szólt. Ezzel szemben ők új szabályzat megalkotását kezdeményezik, amit az október 26-ai ülésre elő kívánnak terjeszteni. Tehát, készül egy pénzeszköz kezelési szabályzat, amely rendkívül szigorúan meghatározza hogyan, mikor, miként lehet a rendelkezésre álló pénzeszközökkel bánni. Nemcsak a 2,5 milliárd forintot helyezik fejlesztési alapba, hanem az 1,4 és az 1,7 milliárd forint maradványait is. Sokkal szigorúbb gazdálkodást írnak elő, melynek a pénzeszköz kezelési szabályzata ezentúl átlátható, világos, szigorú lesz, és a megbízott társaság csak ezen szabályok szerint járhat el. Szó nincs tőzsdézéstről, vagy valutázásról! Egy világos, átlátható, és abszolút konzervatív pénzkezelési módszert szeretnének kidolgozni, amiben a kockázatvállalás felső szintje, a hozamelvárások, a befektetés tervezett ideje, a gazdaságossági számítások egyaránt peremfeltételeket határoznak meg. Ezen peremfeltételek mentén és ezen szabályzat előírásai szerint – amit még nem hagytak jóvá – pontosan megvan határozva, milyen típusú, milyen jellegű formátumban lehet ezt a pénzeszközt kezelni.

**Vizér Klára:** Szavazást kér az előterjesztés szerinti két eredeti határozati javaslatról.

### **897/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a polgármestert, dolgozza ki az önkormányzat előzetes befektetési stratégiáját. Ennek keretében határozza meg a kockázatvállalás felső szintjét, a hozamelvárásokat, a befektetés tervezett idejét, valamint gazdaságossági számítások elvégzésével a vállalható költségeket.

Felelős : polgármester

Határidő : 2011. november 30.

*(Jogsabályi hivatkozás: 2007. évi CXXXVIII. törvény, 1990. évi LXV. törvény 88. § (1) c) pontja és 90. § (1) bekezdése, 292/2009. (XII.19.) Korm. rendelet 174. § (5) bek., 10/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 11.§ (6) bek.)*

(Szavazati arány: 12 igen szavazat, 4 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

**898/2011. (X. 12.) ök. számú h a t á r o z a t**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a polgármestert, vizsgálja meg az önkormányzat szabad pénzeszközeinek kezelésére befektetési tanácsadó igénybevételének lehetőségét, feltételeit. A szakértői tevékenységre kérjen be ajánlatokat és folytasson tárgyalásokat. A vizsgálat eredményéről, a döntést megalapozó valamennyi lényeges információ beszerzését követően tájékoztassa a testületet.

Felelős : polgármester

Határidő : 2011. november 30.

*(Jogsabályi hivatkozás: 2007. évi CXXXVIII. törvény, 1990. évi LXV. törvény 88. § (1) c) pontja és 90. § (1) bekezdése, 292/2009. (XII.19.) Korm. rendelet 174. § (5) bek., 10/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 11.§ (6) bek.)*

(Szavazati arány: 12 igen szavazat, 4 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

**László Tamás:** Bejelenti, hogy a következő képviselő-testületi ülést október 26. 14 órára összehívja. Megköszöni a képviselő-testület munkáját, a jelenlévőknek a részvételt, az ülést bezárja.

K.m.f.

*Juhászné dr. Baráth Márta*  
*jegyző*

*László Tamás*  
*polgármester*